

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Jméno a příjmení studenta: Tereza Daňová

Název bakalářské práce: Jazyková analýza novinových titulků v angličtině / Linguistic analysis of newspaper headlines in English

Vedoucí bakalářské práce: Mgr. Ludmila Zemková, Ph.D.

Oponent bakalářské práce: PhDr. Vladislav Smolka, Ph.D.

I. Cíl práce a jeho naplnění:

1. Cíl práce byl stanoven a naplněn v souladu s tématem
- 2. Cíl práce byl naplněn s drobnými nedostatky**
3. Cíl práce byl adekvátní, ale jen částečně naplněný
4. Stanovený cíl nebyl naplněn

II. Struktura práce:

1. Logická, jasná a přehledná
- 2. Přiměřená**
3. Uspokojivá
4. Nevhodná

III. Práce s literaturou:

1. Výborná: zvoleny a použity vhodné prameny v patřičném rozsahu
- 2. Velmi dobrá práce s adekvátními prameny v patřičném rozsahu**
3. Průměrná práce s literaturou
4. Slabá, chybná nebo nedostačující

IV. Formální stránka:

- 1. Odpovídá všem stanoveným požadavkům**
2. Obsahuje drobné formální chyby
3. Nesplňuje některé zásadní požadavky
4. Nesplňuje většinu stanovených požadavků

VI. Jazyková úroveň práce:

1. Výborná
- 2. Velmi dobrá**
3. Dobrá
4. Podprůměrná

VII. Náročnost zpracování tématu:

- 1. Velmi vysoká**
2. Vysoká
3. Střední
4. Nízká

Vyjádření vedoucí bakalářské práce:

Předkládaná česky psaná bakalářská práce se věnuje jazykové stránce anglických novinových titulků. Cílem práce je jazyková analýza titulků shromážděných z britských bulvárních novin The Sun, které se tematicky týkají války na Ukrajině. Práce identifikuje jazykové rysy a prostředky novinových titulků a na závěr popisuje jejich jazykové zvláštnosti.

Náplní teoretické části práce je charakteristika pojmů vztahujících se k dané oblasti, jako je žurnalistika, zpravodajství, publicistika, jazyk a styl médií. Následně autorka na základě odborné literatury charakterizuje novinové titulky, jejich funkci, druhy a historický vývoj. V úvodu analytické části práce autorka charakterizuje zkoumané periodikum a stanovuje řadu hypotéz. Následuje vlastní analýza celkem 133 titulků z období přibližně jednoho měsíce. Cílem praktické části práce je lingvistická analýza korpusu z pohledu syntaktického, morfologického, dále autorka zkoumá titulky dle užití gramatických časů, trpného rodu, přítomnosti elipsy a často užívaných výrazů. Sleduje též užití zkratk, akronymů, inicialismů a slovních hříček. Všechny dílčí analýzy jsou doprovázeny shrnujícími grafy, což přispívá k přehlednosti poměrně zdařilého výzkumu. V samotném závěru výzkumné části autorka shrnuje výsledky dílčích analýz. Autorka si vybrala velmi náročné téma, je tedy obtížné v některých případech správně zařadit zkoumaný titulek do lingvistické kategorie (např. chyba u interpretace trpného rodu, gramatických časů a elipsy). Práce s odbornou literaturou je velmi dobrá, postrádám však u některých zdrojů označení konkrétních citovaných stránek a rovněž překladové ekvivalenty v některých případech neodpovídají anglickému originálu.

Po formální stránce práce splňuje stanovené požadavky, je zpracována přehledně a jasně. Práce je napsána kultivovaným jazykem odpovídajícím požadavkům odborného stylu. Domnívám se, že i přes dílčí nedostatky tato práce splňuje požadavky kladené na tento typ prací, přichází s hodnotnými informacemi a jistě by mohla sloužit jako základ k dalšímu výzkumu v této oblasti.

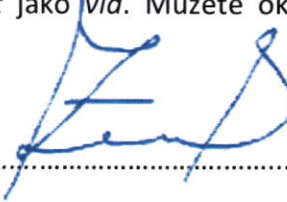
Práce splňuje základní požadavky kladené na tento typ prací, a proto ji doporučuji k ústní obhajobě.

Navrhovaná známka: **velmi dobře**

Otázky k obhajobě:

V kapitole 8.4.1. nesprávně zmiňujete termín determinant. Jaké je správné označení zmiňovaných slovních druhů?

V kapitole 8.6. překládáte *aspect* jako *vid*. Můžete okomentovat existenci této kategorie v obou jazycích?

Podpis vedoucí bakalářské práce:.....


Datum: 22.8.2022